

# HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG BỘ DỤNG CỤ PHẪU THUẬT CHẤN THƯƠNG CHÍNH HÌNH CỦA HÃNG PETER BREHM – CHLB ĐỨC

*Hướng dẫn sử dụng, làm sạch, khử trùng, tiệt trùng, bảo dưỡng và bảo hành*

## 1. Hướng dẫn an toàn chung

- (1) Dụng cụ Peter Brehm được đóng gói không tiệt trùng và có thể được tái sử dụng.
- (2) Dụng cụ Peter Brehm được thiết kế theo kiến thức về công nghệ sản xuất dụng cụ và các quy tắc trong công việc kỹ thuật. Tuy nhiên, sự an toàn và tính năng của chúng chỉ có thể được đảm bảo khi các hướng dẫn trong bảng này được quan sát bởi bác sĩ phẫu thuật.
- (3) Bác sĩ phẫu thuật phải làm quen với toàn bộ sản phẩm khi xử lý các dụng cụ của Peter Brehm cũng như tình trạng khoa học và công nghệ.
- (4) Các biến chứng phát sinh do sử dụng sai là trách nhiệm của bác sĩ phẫu thuật, và không thể đổ lỗi cho cả nhà sản xuất lẫn nhà cung cấp thiết bị Peter Brehm.
- (5) Bác sĩ phẫu thuật phải kiểm tra về tình trạng hoàn hảo của dụng cụ trước khi sử dụng.
- (6) Trước khi đưa vào sử dụng, tất cả các dụng cụ phải được làm sạch, diệt khuẩn và tiệt trùng. Điều này có giá trị đặc biệt đối với việc sử dụng đầu tiên sau khi phân phối. Làm sạch và diệt khuẩn đúng cách là một yêu cầu không thể thiếu đối với việc khử trùng hiệu quả.

Khi sử dụng dụng cụ, vui lòng xem xét những điều sau:

- Dụng cụ nhiễm bẩn và không sử dụng phải được cất trong các khay khác nhau
- Tránh làm bẩn các dụng cụ chưa qua sử dụng
- Không được lau chùi thiết bị trong khay trong quá trình làm sạch bằng máy.
- Trước khi thay các dụng cụ nhiễm bẩn vào khay, các dụng cụ phải được làm sạch và diệt khuẩn
- Khay dụng cụ hoàn thiện sau khi đã được khử trùng

## 2. Mục đích sử dụng

Chỉ định: Bộ dụng cụ dùng trong phẫu thuật chấn thương chính hình.

## 3. Cách vệ sinh và bảo quản dụng cụ

### 3.1. Cách vệ sinh dụng cụ

Để làm sạch và diệt khuẩn, nên sử dụng quy trình tự động (máy khử trùng - máy tẩy rửa) là tốt nhất. Quy trình thủ công bằng tay, thậm chí ngay cả máy làm sạch bằng sóng siêu âm, chỉ nên được sử dụng khi quy trình máy móc không có. Quy trình thủ công bằng tay ít hiệu quả hơn và có khả năng phải lặp lại quy trình.

Tái làm sạch phải được thực hiện trong mọi trường hợp!

Cần chú ý:

- Kiểm tra các dụng cụ phải được tháo rời trước khi làm sạch
- Không được phép làm sạch dụng cụ trong khay

- Nên đọc và tuân theo hướng dẫn làm sạch đi kèm với khay dụng cụ
- Các bước hướng dẫn để tháo rời và lắp lại dụng cụ phải được tuân thủ
- Trong trường hợp tháo rời không nên để lẫn các cấu phần sản phẩm với nhau
- Ngay sau khi sử dụng dụng cụ (tối đa trong vòng 2 giờ) phải loại bỏ sự nhiễm bẩn.

Khi lựa chọn các chất tẩy rửa, phải đảm bảo:

- Chất tẩy rửa phải phù hợp để làm sạch những dụng cụ bằng thép không gỉ và nhựa.
- Các hóa chất sử dụng phải tương thích với các dụng cụ

Làm sạch và diệt khuẩn dụng cụ phẫu thuật liên tục sẽ không gây ảnh hưởng đến tuổi thọ của dụng cụ. Tuổi thọ của dụng cụ thường chỉ bị ảnh hưởng bởi sự mài mòn và hư hỏng trong quá trình sử dụng. Việc sử dụng các dụng cụ đã bị hư hỏng và/hoặc nhiễm bẩn thuộc trách nhiệm của người sử dụng.

### **3.2. Kiểm tra dụng cụ**

Sau khi lau chùi và khử trùng, hãy kiểm tra tất cả dụng cụ để biết được hư hỏng và công năng. Để kiểm tra công năng, các thiết bị đa phần phải được lắp ráp lại.

Kiểm tra biểu hiện thiệt hại, chẳng hạn như:

- Ăn mòn
- Bề mặt bị hư hại
- Các vết rạn nứt nhỏ
- Các vết đứt rời
- Sự mài mòn khác
- Vết bẩn
- Chức năng/ công năng

Nếu một số vết bẩn vẫn còn được tìm thấy, dụng cụ sẽ phải trải qua quá trình làm sạch và khử trùng lại hoàn toàn một lần nữa.

Trong trường hợp hư hỏng, cần phải thay thế thiết bị! Trong thời gian kiểm tra, đặc biệt chú ý đến:

- Các khu vực quan trọng, chẳng hạn như cấu trúc tay cầm, khớp nối, khoảng rỗng, v.v, phải được kiểm tra đặc biệt cẩn thận.
- Trong trường hợp mũi khoan lỗ khoan linh động, cần đặc biệt chú ý đến sự ăn mòn và hư hỏng của trục linh động.
- Các dụng cụ có lumen và các sản phẩm rỗng nòng (như các mũi khoan rỗng nòng) phải được kiểm tra lỗ thông. Các sản phẩm không mở hoặc bị hư hỏng phải được rút lui hoặc thay thế, nếu cần thiết!
- Dụng cụ cắt (như khoan) phải được kiểm tra độ sắc và thiệt hại.
- Phải thay thế dụng cụ bị hỏng hoặc hư hỏng!
- Các dụng cụ quay (như khoan) cũng phải được kiểm tra cho uốn thêm. Điều này có thể được kiểm tra dễ dàng bằng cách lăn các dụng cụ quay trên một bề mặt phẳng.

### **3.3. Cách bảo quản dụng cụ**

Dụng cụ phải được lưu giữ trong các thùng chứa chuyên dụng và đặt trong các khay theo hình ảnh đã được bố trí sẵn trong suốt quá trình bảo quản và vận chuyển. Thùng chứa phải

được đóng kín hoặc chứa đầy nước cất, hoặc được che phủ bằng khăn ướt để tránh làm khô bề mặt.

Vệ sinh dụng cụ phải được thực hiện trong vòng tối đa 2 giờ đồng hồ sau khi nhiễm bẩn. Tất cả dụng cụ được sử dụng trong ca phẫu thuật đều được coi là bị nhiễm bẩn.

Sau khi tiệt trùng, vật liệu vô trùng phải được bảo quản trong môi trường khô và không có bụi trong túi chứa vô khuẩn. Cần phải tránh các biến thể về nhiệt độ để tránh sự hình thành nước ngưng tụ gây ăn mòn.

Thời gian bảo quản tối đa phụ thuộc vào nhiều yếu tố khác nhau như cách đóng gói, phương pháp bảo quản, điều kiện môi trường và cách xử lý. Người sử dụng phải xác định thời gian bảo quản tối đa cho các sản phẩm vô trùng cho đến khi sử dụng. Trong thời gian này, các sản phẩm phải được sử dụng, hoặc nếu cần thiết, phải được khử trùng lại một lần nữa.

**Người đại diện hợp pháp của cơ sở**

**Giám đốc**  
**Nguyễn Anh Dũng**